

SAMEDI / SATURDAY			April 2 avril
5:00pm	Moose Creek	1) Rolland O. et Cécile Sabourin rec. par la succession 2) Bertha & Oscar Langlois rec. by Victor & Victoria	
DIMANCHE / SUNDAY (4e dimanche de Carême / 4 th Sunday in Lent)			April 3 avril
9:00am	Moose Creek	pour les paroissien/nes	
10:30am	Crysler	1) Jacques Yelle rec. par Chevaliers de Colomb #6809 2) Marie-Reine Yelle rec. par Oliva Gauthier	
LUNDI / MONDAY			April 4 avril
9:00am	Moose Creek	pour tous les autistes du monde rec. par Paul Lacroix, Mme Anne-Marie et famille	
MARDI / TUESDAY			April 5 avril
7:00pm	Crysler	Adrien Lamoureux rec. par Béatrice Lamoureux et les enfants	
7:30pm	Crysler	Rencontre mensuelle de l'UCFO	
MERCREDI / WEDNESDAY			April 6 avril
7:00pm	Moose Creek	Alice Bazinet rec. by Elaine & Noble	
7:30pm	Moose Creek	CWL Monthly Meeting	
JEUDI / THURSDAY			April 7 avril
8:45am	Crysler	Christiane Richer rec. par Agathe Thauvette	
VENDREDI / FRIDAY			April 8 avril
7:00pm	Moose Creek	Chemin de Croix / The Way of the Cross	
7:30pm	Moose Creek	Hubert Provost rec. par Lise, Manon et Justin	
SAMEDI / SATURDAY			April 9 avril
5:00pm	Moose Creek	1) Gisèle St-Denis rec. par son mari, Bernard 2) Claude et André-Paul Racine rec. par Cécile Racine	
DIMANCHE / SUNDAY (5e dimanche de Carême / 5 th Sunday in Lent) <i>(la collecte "Carême de Partage" pour Dév. et Paix a lieu aujourd'hui / The collection for Dev. & Peace is taken up today)</i>			April 10 avril
9:00am	Moose Creek	1) Fernand Prévost rec. par les enfants 2) grands-parents défunts rec. par France et Mélissa Ménard	
10:30am	Crysler	pour les paroissien/nes	

Notre-Dame-des-Anges,
Our Lady of the Angels:

March 27 mars

Enveloppes / Envelopes: \$897.00

Cash / argent comptant: \$59.20

Easter Flowers: \$340.00

Votive candles: \$87.00

Lotto – Moose Creek:

Gagnante / Winner: \$50.00

Tanya Legault

Notre-Dame-du-Rosaire,
Our Lady of the Rosary:

March 27 mars

Dimanches: \$558.00

Rénovations: \$1,280.00

Lotto - Crysler:

Gagnant / Winner: \$50.00

Bob Beehler

Thank you very much! Merci beaucoup!

Thank you very much! Merci beaucoup!

(Site internet/Web Site: <http://www.ndr-crysler.ca>)

Pensée de la semaine

« Le secret de la patience consiste à faire autre chose en attendant ».
(auteur inconnu)



SPRING CONCERT: at OLA Church in Moose Creek on Thursday, May 5, 7pm. Tickets: \$5.00/each, 12yrs & under free; includes light lunch. Featuring: Pierre Vaillancourt, followed by local entertainment. Door Prizes!

CONCERT DU PRINTEMPS: à l'église NDA à Moose Creek le jeudi 5 mai, 7pm. Billets :\$5.00/ch, moins de 12 ans, gratuit; goûter servi. En vedette: Pierre Vaillancourt, suivi par divertissement local. Prix de présence!

La piscine de Moose Creek: Inscription aux cours de natation pour l'été 2011 le samedi 9 avril de 9h à midi à la piscine de Moose Creek. Info: Joanne (538-2207) ou Theresa (538-2916).

Moose Creek Pool: Summer Swimming Registration on Saturday, April 9, from 9am to 12 noon, at the Moose Creek Pool – Recreation Centre. Info: Joanne (538-2207) or Theresa (538-2916).



Retraite pour les paroisses francophones à l'église Ste-Croix, Cornwall, du 10 avril au 13 avril. Prédication tous les soirs à 19h. Prédicateur: Père André Daigneault, i.s.p.x. Bienvenue à tous et toutes!

"Emmaus", a dynamic weekend course to help set our hearts on fire as we travel the road from Jerusalem to Emmaus and back, with our Lord. April 29, 30, May 1st in St. Raphael's, this event is encouraged by the Bishop and organized by the St. Andrew School of Evangelization. The cost is \$75. People return home to sleep at night. Contact Diane Gilligan at 613-937-0447, mgilligan1@cogeco.ca or Marilyn Bergeron at 613-938-1091, mbergeron@alexandria-cornwall.ca.

L'auxiliaire de l'Hôpital Communautaire de Cornwall tiendra un **Déjeuner Bridge**, le samedi 16 avril à la salle de l'église St. John Presbyterian, 28 Second St. East, Cornwall.

L'Assemblée générale de la Caisse Populaire de Cornwall aura lieu le mercredi 13 avril à 19h au Best Western Parkway Inn & Conference Centre dans la salle Cabaret, situé au 1515 Vincent Massey Drive, Cornwall. Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Un souper au poulet y compris le dessert fait à la maison servis par les Ambulance St-Jean le 10 avril à Légion Royale Canadienne (Cornwall) entre 4:30pm et 6:30pm. Prix : 10.00\$/personne. Info : 613-936-1525.

The friends of the Ruins of St. Raphael's CD "Bonnie Native Glen", featuring Msgr D.B. McDougald and the MacPhees, may be purchased for \$20 (cash only, please) from 613-938-0816.

Habitat for Humanity, Seaway Valley Affiliate is expanding its ReStore hours. The ReStore is located at 17335 Myers Road, Bonville and is open Wednesday to Sunday. Shortly we will be expanding the schedule to allow us to be open for our customers on Tuesday. To do this we will need additional volunteer staff. The ReStore sells both new and slightly used goods and there is always a need to repair, refurbish and sell the goods which are donated by our community. The funds generated by the ReStore have been a significant part of Habitat's revenue which has helped us to complete four homes recently and schedule two more builds this summer. Usually volunteers donate four hours once a week and find their contribution of time to be both meaningful and rewarding. Info: 613-938-0413 or visit www.habitatseawayvalley.org.

Développement et Paix: dimanche de la solidarité. Au Burundi, au *Centre jeunes Kamenge*, un partenaire de Développement et Paix, on retrouve des ateliers de travail pour les jeunes qui auront le droit de vote pour la première fois. Le Centre distribue un manuel de vote ainsi qu'un livre élémentaire sur la politique expliquant la fonction d'une élection juste. Les jeunes reçoivent l'aide nécessaire afin d'obtenir les documents requis pour pouvoir voter. Merci pour votre soutien et solidarité avec les gens du Burundi ainsi que tous les gens des pays du Sud.



Célébration communautaire de la Réconciliation – Lenten Penance Services

Finch, St. Bernard: April 6, 6:30pm
 St. Andrew's: April 12, 7pm
 Cornwall, Ste-Croix: 12 avril, 19h
 Moose Creek, NDA-OLA: April 13, 19h



Alexandria, Sacré-Coeur: 14 avril, 19h30
 Alexandria, St. Finnan's: April 18, 7pm
 Chrysler, NDR-OLR: 18 avril, 19h30